



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD
ESPECIALIDAD DE DOCENCIA DEL INGLÉS COMO
LENGUA EXTRANJERA**

Uso de literatura infantil y su influjo en la interpretación de textos
escritos

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL
DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO
LENGUA EXTRANJERA**

AUTORA:

Gárate Navarro, Jennyfer Beatriz (orcid.org/0000-0002-7638-8879)

ASESOR:

Mgtr. Salas Morales, Alberto Jose (orcid.org/0000-0001-8150-9287)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Didáctica y evaluación de los aprendizajes

LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:

Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus
niveles

TRUJILLO – PERÚ

2024

DEDICATORIA

A mi amado Padre celestial, a Jesucristo mi redentor y al Espíritu Santo, quienes cuidan de mí y guían mis pasos por el camino de salvación. A mi madre quien es la persona a quien más amo y admiro en este mundo, este trabajo es una muestra de mi anhelo de seguir sus pasos y llenarla de orgullo, a mi hermano quien es la razón de mi superación constante, con quien aprendí tantas cosas y a quien quiero brindar un legado de conocimientos y a mi hermana quien me demuestra el amor más puro e incondicional que existe en este mundo

AGRADECIMIENTO

En primer lugar, a Dios quien me dio la vida y la sabiduría para continuar con mis sueños. A mi madre por darme todo su amor, comprensión y apoyo constante y enseñarme todas las cosas que hoy en día sé. A mis asesores, quienes fueron mis guías durante todo el periodo de elaboración de este trabajo de investigación, agradezco su tiempo, comprensión y ayuda.



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

FACULTAD DE HUMANIDADES

PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

Declaratoria de Autenticidad del Asesor

Yo, SALAS MORALES ALBERTO JOSE, docente de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, asesor de Trabajo Académico titulado: "Uso de literatura infantil y su influjo en la interpretación de textos escritos", cuyo autor es GÁRATE NAVARRO JENNYFER BEATRIZ, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 14%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender el Trabajo Académico cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

TRUJILLO, 30 de Junio del 2024

| Apellidos y Nombres del Asesor: | Firma |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| SALAS MORALES ALBERTO JOSE DNI: 18166094 ORCID: 0000-0001-8150-9287 | Firmado electrónicamente por: SALAMORAAL el 04- 07-2024 13:17:34 |

Código documento Trilce: TRI - 0782028



Declaratoria de Originalidad del Autor

Yo, GÁRATE NAVARRO JENNYFER BEATRIZ estudiante de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, declaro bajo juramento que todos los datos e información que acompañan el Trabajo Académico titulado: "Uso de literatura infantil y su influjo en la interpretación de textos escritos", es de mi autoría, por lo tanto, declaro que el Trabajo Académico:

1. No ha sido plagiado ni total, ni parcialmente.
2. He mencionado todas las fuentes empleadas, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes.
3. No ha sido publicado, ni presentado anteriormente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de la información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

| Nombres y Apellidos | Firma |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| JENNYFER BEATRIZ GÁRATE NAVARRO DNI: 48069302 ORCID: 0000-0002-7638-8879 | Firmado electrónicamente por: JGARATENA el 30-06- 2024 22:23:55 |

Código documento Trilce: TRI - 0782031

ÍNDICE

CARÁTULA

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTO

DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD DEL ASESOR

DECLARATORIA DE ORIGINALIDAD DE LA AUTORA

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ÍNDICE..... | ii |
| RESUMEN | iii |
| ABSTRACT..... | iv |
| I. INTRODUCCIÓN | 1 |
| II. MARCO TEÓRICO | 4 |
| III. MÉTODO..... | 8 |
| 3.1. Tipo y diseño de investigación: Cuantitativo | 8 |
| 3.2. Variables y operacionalización | 8 |
| 3.3. Población, muestra y muestreo | 9 |
| 3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad . | 10 |
| 3.5. Procedimiento | 11 |
| 3.6. Método de análisis de datos..... | 11 |
| 3.7. Aspectos éticos..... | 12 |
| IV. RESULTADOS | 13 |
| V. DISCUSIÓN..... | 17 |
| VI. CONCLUSIONES | 19 |
| VII. RECOMENDACIONES..... | 20 |
| VIII. REFERENCIAS | 21 |
| ANEXOS | 27 |

RESUMEN

El trabajo de investigación presente se desarrolló los parámetros del tipo de investigación aplicada con un diseño no experimental transversal de tipo correlacional para en función del objetivo general analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos en escolares del sexto grado de primaria de la institución educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote en una población de 20 estudiantes que cumplieron con los criterios de inclusión, a los mismo que se les aplico dos instrumentos que fue un cuestionario para medir el uso de la literatura infantil y una prueba escrita de veinte preguntas que responde a la variable de interpretación de textos; los mismos que dieron como resultados la existencia del influjo de coeficiente 0.905 en el uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos con concluyendo que existe un influjo positivo de correlación positiva fuerte entre las variables.

Palabras clave: literatura, infantil, interpretación, influjo

ABSTRACT

The present research work developed the parameters of the type of research applied with a non-experimental cross-sectional correlational design to, based on the general objective, analyze the influence of the use of children's literature on the interpretation of written texts in sixth grade students. primary. of the private educational institution in the city of Nuevo Chimbote in a population of 20 students who met the inclusion criteria, to whom two instruments were applied: a questionnaire to measure the use of children's literature and a written test. . of twenty questions that respond to the text interpretation variable; the same results that resulted in the existence of the influence of a coefficient of 0.905 in the use of children's literature in the interpretation of written texts, concluding that there is a strong positive compensation coefficient between the variables.

Keywords: literature, children's, interpretation, influence.

I. INTRODUCCIÓN

A lo largo de la evolución del hombre y su migración a diferentes partes del mundo como consecuencia de este contexto global que aún prevalece se desarrolló la necesidad del aprendizaje de nuevos idiomas a modo de aprendizaje y la necesidad de la comunicación para adquirir nuevos conocimientos, como lo mencionan Sairattanain y Thawarom (2022) en su estudio sobre el aprendizaje del inglés para los inmigrantes es muy importante que los niños desde temprana edad posean las habilidades lingüísticas para dichos eventos. Con el tiempo el aprendizaje del inglés se volvió un fundamento en la educación desde la temprana edad en la mayoría de los países, sin embargo, la realidad es que no existe un estándar universal de cómo enseñar o aprender nuevos idiomas, pero si una variedad de técnicas y recursos para enseñar y aprender, con respecto a este punto Vu et al. (2021) en base a su investigación menciona que el uso de cuentos para enseñar este idioma brinda mejores resultados en comparación de cuando no son aplicados, debido a que genera una mejor una mejor competencia oral y procesamiento fonológico de los escolares, no obstante, es un recurso muy poco valorado y aplicado en los centros de estudios de la mayoría de países, López (2020) menciona que en Costa Rica esto se debe a una carencia de investigación de estos temas, generando así la necesidad de iniciar con el aprendizaje del inglés usando herramientas y/o técnicas adecuadas, por otra parte González y Adriana (2019) en su investigación en un instituto de Caracas mencionan que la literatura como fuente de formación en el inglés permite tanto al docente como al estudiante interiorizar de manera más efectiva el idioma, permitiendo de esta manera desarrollar un pensamiento crítico y lógico mejor estructurado. Realizando un enfoque solo en el aprendizaje de los escolares de temprana edad Rey (2015) nos menciona que el uso de cuentos infantiles genera un aprendizaje más acelerado y comprensivo, debido a que los escolares ya tienen conocimiento de la literatura en su lengua materna, lo que permite que mediante conexiones lógicas neuronales les permita asociar la historia en el idioma inglés.

En nuestro país el uso de literatura y cuentos infantiles es muy poco usado en la enseñanza del inglés, aunque estos sean de mayor preferencia por los escolares Palacios (2018) nos menciona que los niños presentan un mayor entusiasmo y expectativa cuando el docente hace uso de los recursos literarios lo que es observable por la participación constante y las intervenciones de los escolares, lo que genera un dinamismo más eficiente de enseñanza. Por otra parte, Kojakovic (2018) en su investigación indica que la enseñanza basada en la literatura y cuentos infantiles es una técnica que permite a los niños aprender el inglés de una forma mucho más práctica, que facilita la integración de vocabulario nuevo y la organización de las estructuras gramaticales. Por lo tanto, de las investigaciones previas se puede comprender que el uso de la literatura y cuentos infantiles en la enseñanza del inglés son recursos con excelentes resultados pero que en la actualidad no son usados con la frecuencia requerida para alcanzar logros de aprendizajes más efectivos en las instituciones educativas. En función de lo antes mencionado, en la comunidad educativa en estudio la enseñanza del inglés se realiza desde los primeros niveles de educación (inicial) hasta los últimos (secundaria), por lo que a lo largo de la formación de los escolares se realiza el uso de diversas técnicas y métodos de enseñanza dependiendo en gran manera del docente en función, sin embargo es este uno de los puntos focales de estudio, debido a que muy pocas veces es observable el uso de literatura en la enseñanza del inglés en los primeros niveles de aprendizaje (inicial y primaria) referente a esto Angulo (2019) indica que la enseñanza de un nuevo idioma brindada desde temprana edad determina un eje principal para el futuro aprendizaje, por consiguiente el presente trabajo se enfocará en analizar la influencia del uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos. Para la Comunidad educativa en estudio dedicada a la formación de escolares de calidad y prestigio, es importante que en beneficio de la calidad de enseñanza use las herramientas más efectivas para innovar y fortalecer la calidad educativa, por esta razón en la presente investigación nos formulamos la siguiente interrogante de investigación ¿Cuál es el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos? En cuanto al objetivo general es analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación

de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote. Los objetivos específicos son: Analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación literal de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote. Analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación crítica de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote. Analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación inferencial de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote.

Según Hernández et al. (2010) debemos mencionar que la investigación representa un beneficio de conveniencia para la comunidad educativa debido a que los resultados que se obtendrán proveerán de un mejoramiento en la calidad educativa y eficiencia educacional. Al mismo tiempo también representa un valor teórico para futuras investigaciones que, aunque se realicen con variaciones diversas puede ser usado como guía referencial, en cuanto a las implicaciones prácticas en cuanto al análisis de la situación real en estudio y los resultados permitirán el desarrollo de estrategias innovadoras que mejorarán la calidad educativa, acciones que tienen justificaciones metodológicas debido que los instrumentos a usar serán válidos y confiables. La temática de estudio es la Educación y Calidad Educativa y en cuanto a la línea de investigación se seguirá la Didáctica y Evaluación de los Aprendizajes, la unidad de análisis son los escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa durante el primer semestre educativo del año 2024. Con respecto a la hipótesis de esta investigación es la existencia de influjo entre el uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa

II. MARCO TEÓRICO

Siendo la literatura un tema tan amplio como complejo se tomó en consideración los siguientes antecedentes teóricos que se describen a continuación.

En la investigación de Valera (2020) de análisis de textos escritos literarios dirigidos a desarrollar competencias literarias en niños donde analizó una muestra literaria para conocer si eran capaces de despertar competencias literarias en los niños. Siendo una investigación cualitativa y con una muestra de 20 textos escritos literarios que se analizaron con fichas de análisis de textos escritos literarios los resultados demostraron que los textos escritos más que satisfacer las necesidades del estudiante, son una herramienta para el docente y su metodología de enseñanza. Por otra parte, Gutiérrez, J. & Zevallos, J. (2021) en su investigación de la literatura infantil y su incidencia en la interpretación de textos escritos en niños de nivel inicial buscaron comprender la relación entre sus variables mediante una investigación básica, usando un muestreo de 10 niños y usando cuestionarios y fichas de observación concluyeron afirmando la influencia significativa de los textos escritos literarios en la interpretación de los mismos. En la investigación de Valderas (2022) cuyo objetivo era determinar la influencia de la literatura infantil en la mejora de interpretación de textos escritos en el nivel primario de un colegio por medio de un trabajo aplicado a nivel explicativo en un muestreo de 242 educando identificó que, si existe una relación positiva entre las variables de estudio a través de las calificaciones obtenidas, en referencia de ambos autores serán de importancia para contrastar los resultados de ambos autores con los propias de esta investigación.

En un panorama más extenso García y Quintero (2020) realizaron el estudio de la articulación de la literatura infantil con la enseñanza de la interpretación y escritura a través de los talleres literarios para niños del primer grado en instituciones educativas en Rionegro, con el objetivo de responder el contexto educativo de los docentes en sus prácticas de enseñanza de interpretación y escritura. Este trabajo de investigación es descriptivo con enfoque cualitativo y se aplicó un pilotaje de talleres de trabajo concluyendo que la literatura

infantil promueve diversas capacidades en el desarrollo intelectual del niño. Para Correa (2018) en su investigación de las estrategias didácticas para desarrollar la interpretación lectora a partir del cuento infantil en educando donde su principal objetivo es aportar al mejorar los niveles de interpretación lectora buscando soluciones eficientes; la misma que se realizó bajo un enfoque descriptivo finalizando que el 98% de los educando mejoró su interpretación lectora. Por último, para Peña (2022) quien analizó la literatura infantil bajo criterios de selección y propósitos en función de las experiencias documentadas de los profesores con el objetivo de analizar 15 experiencias documentadas por docentes para comprender los criterios de selección para el uso de la literatura; la misma que se realizó con un enfoque cualitativo obteniendo como resultado que el maestro más que solo enseñar debe promover y facilitar hábitos lectores en sus educando, ambos autores presentan resultados muy contrastables en realidades cuasi similares lo cual será enriquecedor para realizar un paralelismo entre dichos resultados y los propios de la investigación.

Con los antecedentes que acabamos de ver podemos visualizar el gran desarrollo y aporte que tiene la literatura infantil en la formación y desarrollo formativo de los educando, sin embargo, debemos comprender y analizar las variables principales de la presente investigación, iniciando por la literatura infantil la misma que a lo largo de muchos años no fue reconocida como sí misma razón por la cual López (1990) menciona las incontables investigaciones sobre la literatura medieval y otra similares descuidando de manera olímpica el estudio de los diversos avances y fuentes literarias infantiles de aquellos tiempos, en este aspecto Porras (2022) menciona que el término de literatura infantil es relativamente nuevo en donde se demuestra un reflejo artístico adaptada para el entendimiento de los niños de temprana edad escolar sin embargo ahora en la actualidad conforme a las nuevas investigaciones podemos decir que la literatura si bien es una expresión universal también se adapta y representa variadas manifestaciones, sin embargo como lo menciona Tejerina (2006) no todos los textos escritos para los niños son considerados literatura infantil por lo cual deben considerarse términos de conceptualización. Dentro de esta variable se desglosan las

dimensiones de Literatura Ficción que según Schaeffer (2002) este tipo de interpretación posee un componente lúdico fundamental es su estructura permitiendo al lector ser parte del texto como un jugador y a esto Huizinga (2015) añade que el lector puede ser capaz de reconocer reglas y asumir un rol partícipe en la interpretación las cuales a su vez pueden contar historia en función de una aventura de magia y acción; como siguiente dimensión tenemos la Literatura Tradicional según nos menciona Gómez (2013) son aquellas narrativas que se construyen de forma individual o colectiva y es denominada tradicional debido a que nacen de un legado generacional creando de esta forma diversos tipos como lo menciona Reyes (2008) por medio de fábulas, leyendas y mitos; como última dimensión de esta variable tenemos a la Poesía que según nos menciona Flores (2022) son una manifestación de los sentimientos en donde las personas buscan expresar sus reflexiones o pensamientos y según Contreras (2021) nos indica que la poesía puede ser desarrollada bajo diferentes tipos dependiendo del mensaje que se desea transmitir y cómo se desea transmitir donde podemos encontrar la poesía narrativa, dramática y lírica.

En cuanto a la segunda variable de la investigación se presenta la interpretación de textos escritos, la misma que Aguirre (2000) nos señala no puede ser definida como un concepto estructurado con bases en la decodificación donde los lectores deben primero memorizar y conectar las letras para luego comprender lo que nos dicen, sino que la interpretación debe ser considerada un proceso donde cada lector le da una interpretación única al contenido y mensaje de lo leído basando en su propia experiencia y perspectiva del tema, es por ello que Smith (1999) precisa que la participación de la pedagogía es el soporte clave para la superación de las diversas barreras que obstruyen la relación de los educando con los diferentes materiales textuales, personas del entorno y ciertas condiciones personales del lector como su personalidad, intereses, etc. A todo esto, Cassany (2012) hace mención que de la literatura se puede inferir que la interpretación posee tres dimensiones importantes, la literal donde Cairney (2018) indica que mediante esta el sujeto distingue la estructuración del texto no solo de manera mecánica sino mediante la interpretación activa del lector, en cuanto a un nivel primario

los principales elementos que se identifican según Strang (1965) son la secuencia lógica del texto y las ideas principales, lugares, tiempos y espacios; en cuanto a la interpretación crítica la cual se diferencia por ejecutar la comprensión de interpretación en función del texto, como Saussure (2005) menciona que la importancia recae en la valoración que tiene el lector sobre el contenido, la interpretación que le da por medio del análisis intencional que brinda el autor y a partir de ese punto generar conjeturas mediante relaciones lógicas, cabe resaltar que Kurland (2003) manifiesta que es de importancia que el lector desarrolle un pensamiento crítico que es la reflexión por medio del cual desarrollará las actividades antes planteadas. Como última dimensión tenemos a la literatura inferencial es como un ascenso en el nivel de la interpretación porque como lo menciona Ugarriza (2006) entraña un proceso mental de interpretación por conductos de generalizaciones, deducciones, suposiciones y llegar a conclusiones que no necesariamente se obtiene del texto, y con respecto a esto Mc Namara (2001) explica que llegar a ese nivel requiere del auto monitoreo y auto explicación ya que funcionan como conectores de los nuevos conocimientos con los previos.

Para fines de un mejor entendimiento de este producto de investigación se procede a definir algunos conceptos que puedan ser complicados en su interpretación dentro de nuestros términos especializados; el influjo según la RAE es la relación de influencia que existe por parte de un elemento en otro, en cuanto a la interpretación literal se puede interpretar como la interpretación simple de un texto, la interpretación crítica es la interpretación del texto en sus diferentes aspectos mientras que la interpretación inferencial es un análisis de las partes poco claras de un texto, con estas definiciones se espera que a futuro este producto educativo sea entendido con claridad por parte de todos los lectores.

III. MÉTODO

3.1. Tipo y diseño de investigación: Cuantitativo

3.1.1. Tipo de investigación

Esta investigación fue de tipo aplicada como lo menciona Vargas (2009) debido a que se afianza en el marco teórico previamente redactado y en esa base se buscó analizar y mejorar la realidad en estudio.

3.1.2. Diseño de investigación

En esta investigación se aplicó el diseño no experimental transversal de tipo correlacional según menciona Sampieri et al (2010) se logró analizar el influjo entre las variables de estudio

3.2. Variables y operacionalización

En este trabajo de investigación se analizó el influjo entre la variable dependiente que fue la literatura infantil y la variable independiente que fue la interpretación de textos escritos

- **Definición conceptual**

Variable independiente – Literatura infantil

La literatura infantil se consideró según la Universidad Europea (2022) como los textos escritos dirigidos a niños de temprana edad incluso hasta la adolescencia dependiendo de sus capacidades de interpretación abarcando gran variedad de géneros que por lo general contienen una enseñanza moral para el lector.

Variable dependiente – Interpretación de textos escritos

Según la Durango (2018) la interpretación de textos escritos se consideró como un proceso que realiza el lector para comprender e interpretar el contenido del texto escrito y en función a ello enzarzar sus previos saberes para construir y/o nutrir conocimientos nuevos.

- **Definición operacional**

La literatura infantil se midió según Rivera (2022) sus términos de contextualización dentro de los cuales se considera la ficción, tradicional y poesía. Por su parte la interpretación de textos escritos fue medible en función de sus tipos que menciona Cassany (2012) que fueron la literal, la crítica y la inferencial.

- **Indicadores**

Para la dimensión de literatura de ficción se consideró los géneros de aventura, magia y acción; para la dimensión de literatura tradicional se consideró los géneros de fábula, leyenda y mitos; y para la literatura de fantasía se consideró los géneros de narrativa, dramática y lírica.

Para la dimensión de interpretación literal se consideró identificar idea principal del texto, precisar tiempo, espacio y personajes del texto y secuenciar los sucesos y hechos del texto; para la dimensión de interpretación crítica se consideró la interpretación del texto, interpretación del texto y relación lógica del texto; y para la interpretación inferencial se consideró predecir resultados del texto, sugerir causas del texto y prever un final diferente del texto.

- **Escala de medición**

En esta investigación se utilizó la escala de medición ordinal para ambas variables de estudio.

3.3. Población, muestra y muestreo

3.3.1. Población

Esta investigación se realizó en una población total de 20 educandos del 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa.

- **Criterios de inclusión**

Educandos pertenecientes al segundo grado del nivel primario

Todas las secciones de dicho grado fueron incluidas

- **Criterios de exclusión**

No participaron los educandos que repitieron el curso

No participaron los niños con discapacidades visuales, auditivas y/o verbales.

3.3.2. Muestra

La muestra fue la misma que la población por ser un número manejable para la aplicación y recolección de datos.

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad

Con el objetivo de recolectar los datos que aportarán información al tema en investigación se utilizó diferentes técnicas con sus respectivos instrumentos para cada variable.

Para la variable de Literatura Infantil se aplicó la técnica de Encuesta que según López y Fachelli (2016) fundamentan que las interrogantes a la población nos brinda información sobre los conceptos de las variables y en consecuencia al problema en investigación, es por ello que como instrumento se aplicó un cuestionario que según García (2003) este conjunto de preguntas variadas se preparó bajo un enfoque realista respecto a la variable y se aplicó de manera presencial y escrita a los educando abarcando las tres dimensiones en la interpretación infantil: ficción, tradicional y poesía, las mismas que contienen tres indicadores, el cuestionario consta de un total de 18 preguntas, las cuales se dividen en dos preguntas por cada indicador y para el avalúo de respuestas se manejó la escala de Likert. En razón de la validación del mencionado instrumento se procedió a la evaluación de juicio de expertos selectos en razón de la materia en estudio, por tal motivo se brindó el cuadro de operacionalización de variables y los instrumentos diseñados a pro de la mejora de los mismos y en relación a la confiabilidad se efectuó la aplicación del método de Alfa de Cronbach, el mismo que hizo posible medir el grado de fiabilidad y consistencia de las interrogantes diseñadas previo a su aplicación.

En cuanto a la variable de Interpretación Lectora se aplicó la técnica de Evaluación que según lo que dice Bunge (2007) esta técnica nos brinda información y resultados verdaderos y fidedigno, por lo cual empleamos como instrumento una prueba escrita estandarizada para la población que integra las tres dimensiones de interpretación lectora que son literal, crítica e inferencial y contempló tres dimensiones en cada una de ellas, haciendo un total de 20 preguntas y para el avalúo de respuestas se manejó una escala ordinal de bueno, regular y malo. En cuestión de la validación de los instrumentos mencionados se procedió a la evaluación de juicio de expertos y en relación a la confiabilidad se aplicó la técnica del test y retest que se aplicó en diferentes momentos y a la misma población, bajo las mismas condiciones, esto según Muñiz 1996 nos brindará resultados similares para corroborar la confiabilidad del instrumento, la misma que se calculo con el coeficiente de R de Pearson

3.5. Procedimiento

En pro del desarrollo de la temática de la investigación se ejecutó una reunión previa en función de coordinar con el área administrativa de la Comunidad educativa Experimental, y la docente tutora del aula de 6to A del nivel primario en donde habiendo obtenido el permiso adecuado se procedió con la solicitud del Consentimiento Informado del Apoderado a los padres de familia de los educando para la aplicación del cuestionario respecto a la variable de literatura infantil que se aplicó de manera presencial y la prueba escrita estandarizada en hojas impresas a los educando que cumplen con los criterios de inclusión de la población y del mismo modo para la aplicación del instrumento de la variable de interpretación lectora.

3.6. Método de análisis de datos

Finalizando la recopilación de datos por medio de la aplicación instrumentos validados y con la ayuda del software estadístico SPSS se ingresó toda la información recopilada en esta herramienta estadística; como paso primero se elaboró un análisis estadístico

descriptivo de los datos generados de cada variable por medio de tablas de distribución de frecuencia o construcción de gráfico de cada variable y dimensiones. Respecto al paso segundo se establecieron los coeficientes de correlación entre variables por medio del Rho-Spearman en función de los datos obtenidos, y para finalizar el paso tercero fue realizar la prueba de hipótesis de la correlación de variables por efecto de estadística inferencial.

3.7. Aspectos éticos

Con la finalidad de realizar una investigación que respeta los aspectos éticos normados por la Universidad César Vallejo el vigente informe afirmó su veracidad en primera instancia en las bases teóricas y antecedentes compilados de una variedad de investigadores a nivel internacional y nacional garantizando su calidad y credibilidad. En segunda instancia los datos recopilados con los instrumentos validados se efectuaron respetando la participación facultativa e informada a los tutores de los miembros de la población respetando así la confidencialidad de su información privada, en cuanto a los datos, todos fueron tratados sin ejercer manipulación en ellos y con objetividad respetando así el principio de autonomía y justicia.

En tercera instancia, con el aporte que esta investigación brindó a la Comunidad educativa se consideró el principio de beneficencia a sus buenas prácticas pedagógicas y al mismo tiempo se ejecutó el principio de no maleficencia en razón que bajo ninguna razón o circunstancia se perjudicó negativamente a la institución, los apoderados o participantes.

IV. RESULTADOS

Con los datos obtenidos de la aplicación de los instrumentos, en primera instancia y de acuerdo al objetivo principal el cual fue analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote., se realizó la prueba de Rho de Spearman el cual se presenta a continuación en la tabla.

Tabla 1

| Correlaciones | | | | |
|----------------------|--------|-------------|--------------------|--------------|
| | | | Suma Literatura | Suma Nota |
| Rho | Suma | Coeficiente | 1.000 | .905** |
| de | Litera | correlación | | |
| Spea | tura | N | 20 | 20 |
| rman | Suma | Coeficiente | .905** | 1.000 |
| | Nota | correlación | | |
| | | N | 20 | 20 |

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

Fuente: Elaboración propia

Como se puede observar en la tabla 1 en el coeficiente de Rho de Spearman se obtuvo el valor de 0.905 por lo que se interpreta que existe un influjo positivo muy fuerte entre el uso de literatura infantil y la interpretación de textos escritos en los educando de 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa privada en la ciudad de Nuevo Chimbote por tal se interpreta que mientras más se use la literatura infantil como herramienta en la enseñanza del idioma inglés a los educando se puede mejorar la interpretación de los mismos en el nivel literal, crítica e inferencial.

Por consiguiente, al existir un influjo positivo entre las variables rechazamos la hipótesis nula y aceptamos la alternativa en esta investigación.

Continuando con los objetivos específicos se planteó analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación literal de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote, se procedió a realizar la prueba de Rho de Spearman el cual se presenta a continuación en la tabla.

Tabla 2

| Correlaciones | | | | | |
|-----------------|------------------------|-------------------------|----|---------------------|------------------------|
| | | | | Literatura Infantil | Interpretación Literal |
| Rho de Spearman | Literatura Infantil | Coeficiente correlación | de | 1.000 | .102 |
| | | N | | 20 | 20 |
| | Interpretación Literal | Coeficiente correlación | de | .102 | 1.000 |
| | | N | | 20 | 20 |

Fuente: Elaboración propia

Como se puede observar en la tabla 2 en el coeficiente de Rho de Spearman se obtuvo el valor de 0.102 por lo que se interpreta que existe un influjo positivo entre el uso de literatura infantil y la interpretación de textos escritos a nivel literal en los educando de 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa privada en la ciudad de Nuevo Chimbote por tal se interpreta que mientras más se use la literatura infantil como herramienta en la enseñanza del idioma inglés a los educando se puede mejorar la interpretación de los mismos en el nivel literal.

En el siguiente objetivo específicos se planteó analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación crítico de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote, se procedió a realizar la prueba de Rho de Spearman el cual se presenta a continuación en la tabla.

Tabla 3

| Correlaciones | | | | | |
|-----------------|------------------------|-------------------------|----|---------------------|------------------------|
| | | | | Literatura Infantil | Interpretación Crítica |
| Rho de Spearman | Literatura Infantil | Coeficiente correlación | de | 1.000 | .319 |
| | | N | | 20 | 20 |
| | Interpretación Crítica | Coeficiente correlación | de | .319 | 1.000 |
| | | N | | 20 | 20 |

Fuente: Elaboración propia

Como se puede observar en la tabla 3 en el coeficiente de Rho de Spearman se obtuvo el valor de 0.319 por lo que se interpreta que existe un influjo positivo entre el uso de literatura infantil y la interpretación de textos escritos a nivel crítico en los educando de 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa privada en la ciudad de Nuevo Chimbote por tal se interpreta que mientras más se use la literatura infantil como herramienta en la enseñanza del idioma inglés a los educando se puede mejorar la interpretación de los mismos en el nivel crítico..

En el siguiente objetivo específicos se planteó analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación inferencial de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote, se procedió a realizar la prueba de Rho de Spearman el cual se presenta a continuación en la tabla.

Tabla 4

| Correlaciones | | | | | |
|-----------------|----------------------------|-------------------------|----|---------------------|----------------------------|
| | | | | Literatura Infantil | Interpretación Inferencial |
| Rho de Spearman | Literatura Infantil | Coeficiente correlación | de | 1.000 | .670** |
| | | N | | 20 | 20 |
| | Interpretación Inferencial | Coeficiente correlación | de | .670** | 1.000 |
| | | N | | 20 | 20 |

Fuente: Elaboración propia

Como se puede observar en la tabla 4 en el coeficiente de Rho de Spearman se obtuvo el valor de 0.670 por lo que se interpreta que existe un influjo positivo entre el uso de literatura infantil y la interpretación de textos escritos a nivel inferencial en los educando de 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa privada en la ciudad de Nuevo Chimbote por tal se interpreta que mientras más se use la literatura infantil como herramienta en la enseñanza del idioma inglés a los educando se puede mejorar la interpretación de los mismos en el nivel inferencial.

Como se puede observar los resultados obtenidos cumplieron con las expectativas planteadas tanto como el objetivo general y los objetivos específicos del trabajo de investigación, logrando así comprender como la variable del uso literatura infantil y la variable de interpretación de textos escritos aplicando los instrumentos de recolección de datos previamente validados.

V. DISCUSIÓN

En la búsqueda por ofrecer una buena calidad de educación a sus educando, las instituciones educativas promueven el uso de diversas herramientas didácticas por parte de los maestros en sus aulas de clases, es aquí donde el uso de la literatura infantil en sus dimensiones de ficción, tradicional y poesía como lo menciona Tejerina (2006) fue propuesto como una herramienta potencial para generar un influjo positivo en la interpretación de textos a nivel literal, crítico e inferencial como lo menciona Cassany (2012) es este punto de inflexión, es aquí donde de acuerdo al objetivo general que fue analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote los resultados de la investigación muestran la existencia del influjo que existe entre el uso de literatura infantil en la interpretación de textos, demostrando un influjo altamente significativo por lo que se puede afirmar que la literatura infantil es un factor elemental en la formación académica de los educando, lo que es parecido a lo que menciona Valera (2020) pero el autor no le da el énfasis que corresponde a su importancia debido a que solo hace referencia a la literatura infantil con una herramienta motivacional para los primeros pasos en la formación de interpretación de textos escritos. Sin embargo, en la investigación de Peña (2022) quien solo concluyó el buen uso de la literatura en los docentes no refleja algún nivel de impacto positivo o negativo que esta variable pudiera tener sobre la capacidad de interpretación de texto en los educandos. Con lo observado y contrastado es clave poder afirmar la importancia que tiene el uso de la literatura infantil para fomentar un nivel positivo en la interpretación de textos escritos para niños de nivel primario y así fomentar un ambiente de aprendizaje eficiente en las aulas de estudio.

En cuanto a los resultados del objetivo específico de analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación literal de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote es contrastable con lo que mencionan Gutiérrez, J. & Zevallos, J. (2021) que al finalizar su investigación hallaron de igual forma que la presente investigación; un influjo positivo significativo entre las variables

de literatura infantil e interpretación de textos. Por su parte Valderas (2022) hace hincapié un influjo positivo que existe entre la literatura infantil y la interpretación literal de textos, aunque dicha investigación se realizó con una muestra muy superior a la planteada en este informe, los resultados no reflejan diferencia en el influjo lo que difiere de los resultados objetivos.

Para nuestro objetivo específico de analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación crítica de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote donde si presenciamos la existencia de un influjo positivo esto se compara con lo que Correa (2018) que tuvo como principal variable los cuentos infantiles y la obtención de un buen mejoramiento en la interpretación crítica lectora, si bien este estudio no abarca de manera completa todas las dimensiones de la literatura infantil proyectadas en este informe, podemos resaltar que a pesar de ello se percibe la influencia de usar la lectura infantil para mejorar la interpretación de textos en niños del nivel primario.

En cuando al último objetivo específico de analizar el influjo del uso de literatura infantil en la interpretación inferencial de textos escritos en escolares del 6to grado del nivel primario de la comunidad educativa particular en la ciudad de Nuevo Chimbote donde se obtuvo un influjo positivo entre las variable García y Quintero (2020) sostienen en sus resultados de pilotaje en la aplicación de talleres del uso de literatura infantil en educandos de nivel primario, si bien son muy generalizados porque fueron enfocados al desarrollo intelectual de los niños da ciertas luces de las bondades que tiene la literatura infantil en la mejora de la calidad de enseñanza en las instituciones educativas.

En esta investigación al tener un diseño cuantitativo y de tipo aplicada se realizó la recolección de los datos que al tratarse de una población infantil se presentaron dificultades como la comprensión del propósito de las encuestas y evaluación porque la comprensión no era estandarizada en los educando, los padres y tutores de los educandos apoyaron a esta investigación con buena actitud y predisposición lo que generó un ambiente de trabajo tranquilo y ordenado.

VI. CONCLUSIONES

- 1.- Existe un influjo positivo significativo muy fuerte entre el uso de la lectura infantil y la interpretación de textos escritos en los educandos del 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa particular; es decir a mayor uso de la literatura infantil mejor será el nivel de interpretación de textos de educando de 6to grado del nivel primario, este resultado también nos demuestra la aceptación de la hipótesis alternativa planteada.
- 2.- Existe un influjo positivo en el uso de literatura infantil en la interpretación literal de textos escritos en educandos del 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa en la ciudad de Chimbote, si bien el grado de influencia no es el más alto en función de los demás niveles de interpretación de textos sigue siendo un influjo positivo que se interpreta en favor del uso de recursos literarios para fortalecer el nivel literal de la interpretación de textos en los niños de 6to grado del nivel primario.
- 3.- Existe un influjo positivo significativo en el uso de literatura infantil en la interpretación crítica de textos escritos en educandos del 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa en la ciudad de Chimbote, este nivel es de suma importancia para que los educandos puedan fortalecer su nivel de interpretación de textos a un nivel superior esperado.
- 4.- Existe un influjo positivo significativo en el uso de literatura infantil en la interpretación inferencial de textos escritos en educandos del 6to grado del nivel primario de una comunidad educativa en la ciudad de Chimbote; considerando este influjo es más fuerte con el nivel de interpretación es un factor que permite al educando hacer uso de su imaginación y criterio para la creación de nueva información.

VII. RECOMENDACIONES

1. A los directivos de la comunidad educativa se le recomienda desarrollar programas de capacitación hacia los docentes sobre el efecto positivo que tiene el uso de la literatura infantil en la interpretación de textos escritos, son los directivos los llamados a difundir la importancia de los hallazgos de esta investigación y fomentar un crecimiento en la calidad educativa para los educandos mediante una excelente calidad de gestión educativa, por ello le recomendamos que los resultados e instrumentos de esta información sean compartidos por parte de los directivos hacia las demás áreas de la comunidad educativa.
2. A los docentes se les recomienda diseñar e implementar planes de lección que promuevan la lectura de literatura infantil en sus diversas dimensiones (ficción, tradicional y poesía) para generar un efecto positivo en el mejoramiento de los niveles de interpretación de textos a nivel literal, crítico e inferencial; esto en función de la interacción activa que profesan para con sus educando obteniendo así un incremento en la calidad de herramientas didácticas y su aplicación eficiente para el aprendizaje de cada estudiante.
3. A futuros investigadores se les brinda la facilidad de hacer uso responsable de los instrumentos diseñados e implementados en esta investigación de manera parcial o total con el propósito de continuar en nuestra labor de generación de nuevo conocimiento para futuras investigaciones, esto refuerza nuestra calidad de investigadores al contar con recursos bibliográfica que nutran el conocimiento de investigadores y/o educando interesados en aportar calidad educativa a nuestra sociedad.

VIII. REFERENCIAS

- Aguirre, R. (2000). Dificultades de aprendizaje de la comprensión y la escritura. *Educere*, 4(11), 147-150.
<https://www.redalyc.org/pdf/356/35601102.pdf>
- Anderson, J., Chung, Y., & Macleroy, V. (2018). Creative and critical approaches to language learning and digital technology: Findings from a multilingual digital storytelling project. *Language and Education*, 32(3), 195–211.
<https://doi.org/10.1080/09500782.2018.1430151>
- Andujar, A., & Salaberri-Ramiro, S. M. (2019). Exploring chat-based communication in the EFL class: Computer and mobile environments. *Computer assisted language learning*, 1–28.
<https://doi.org/10.1080/09588221.2019.1614632>
- Angulo, C. (2019). Diseño de la Programación Curricular del área de inglés para el nivel Inicial - 3 años, dentro del Marco del Currículo de la Educación Básica del Perú. [Tesis de Titulación, Universidad Nacional de Piura]. Repositorio Institucional. <https://hdl.handle.net/11042/4424>
- Brodin, J., Renblad, K. (2020). Improvement of preschool children's speech and language skills. *Early Child Development and Care*, 190 (14), pp. 2205-2213. <http://www.tandf.co.uk/journals/journal.asp?issn=0300-4430&linktype=1>
- Bunge, M. (2007). La investigación científica. México: Siglo XXI.
- Cairney, T. (2018). *Enseñanza de la comprensión lectora*. Editorial Morata.
- Cassany, D. (2012). *En línea. Leer y escribir en la red*. Editorial Anagrama.
- Contreras, K. (2021, 20 de octubre). *Descubre qué es la poesía y déjate envolver por su magia*. Crehana. <https://www.crehana.com/blog/estilo-vida/que-es-la-poesia/>
- Correa, M. (2018). *Estrategias didácticas para desarrollar la comprensión lectora a partir del cuento infantil en estudiantes de sexto grado del colegio mayor José celestino mutis*. [Tesis de grado. Universidad Santo Tomás de Bogotá]. Repositorio Institucional <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/38284/Tesis%20Comprension%20Lectora.pdf?sequence=1>

- Craig, S., Hull, K., Haggart, A. G., Crowder, E. (2001). Storytelling addressing the literacy needs of diverse learners. *Teaching Exceptional Children*, 33 (5), pp. 46-51. Cited 24 times.
<https://doi.org/10.1177/004005990103300507>
- Durango, Zarina (2015). *La Comprensión y sus Tipos*. Corporación Universitaria Rafael Núñez. <https://www.curn.edu.co/clye/108-portal-palabras/comprension/896-comprension-y-sus-tipos.html>
- Ellis, G., Brewster, J. (2017). Tell it again! The storytelling handbook for primary English language teachers. *ELT Journal*, 71 (1), pp. 113-117.
<https://doi.org/10.1093/elt/ccw074>
- estrategias del lector. *Signos*, 37(55), 19-30. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-09342004005500002>
- Flores, S. (2022, 17 de marzo). *Hablemos de poesía*. Bienestardc.
<https://bienestardc.org/blog/hablemos-de-poesia/#:~:text=La%20poes%C3%ADa%20es%20un%20g%C3%A9nero,e%20verso%20como%20en%20prosa>
- García, J. & Quintero, K. (2020). *La articulación de la literatura infantil con la enseñanza de la comprensión y escritura a través del taller literario para niños del grado primero de las instituciones educativas barro blanco y Jetisa sede Julio Sanín Sanín*. [Tesis de maestría. Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín]. Repositorio Institucional
<https://repository.upb.edu.co/bitstream/handle/20.500.11912/8256/La%20articulaci%C3%B3n%20de%20la%20literatura%20infantil%20con%20la%20ense%C3%B1anza%20de%20la%20comprensi%C3%B3n.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Gómez, H. (2013). *Literatura tradicional en el norte de Perú Recuperaciones de la literatura tradicional en el norte de Perú: textos, estudio y sistematización del corpus oral y escrito*. [Tesis doctoral. Universidad de Oviedo de España]. Repositorio Institucional
<https://www.educacion.gob.es/teseo/imprimirFicheroTesis.do?idFichero=dXPrsyK8dAs%3D>
- Gonzáles, L. y Adriana, C. (2019). Recursos valorativos de un docente de literatura en inglés. *Lengua y Habla*, 23(1), 517–527.

- <https://www.redalyc.org/journal/5119/511966657032/html/>
- Gutiérrez, J. & Zevallos, J. (2021). *Literatura infantil y su incidencia en la comprensión de textos en niñas y niños de 5 años de la institución educativa inicial N° 273 de Challhuani, 2021*. [Tesis de grado. Universidad José Carlos Mariátegui]. Repositorio Institucional [https://repositorio.ujcm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12819/1289/Jaque-line-Jessenia tesis titulo 2021.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.ujcm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12819/1289/Jaque-line-Jessenia%20tesis%20titulo%202021.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Hava, K. (2021). Exploring the role of digital storytelling in student motivation and satisfaction in EFL education. *Computer Assisted Language Learning*, 34 (7), pp. 958-978. Cited 62 times. <https://www.tandfonline.com/loi/ncal20>
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, L. (2014). *Metodología de la Investigación*. (6ta.ed.). D.F., México: Mcgraw-Hill.
- Hernandez, R., Fernandez, C. y Baptista, M. (2010). *Metodología De La Investigación*. Editorial Mc Graw Hill. <https://www.icmujeres.gob.mx/wp-content/uploads/2020/05/Sampieri.Met.Inv.pdf>
- Hung, B. (2019) Meaningful learning and its implications for language education in Vietnam. *Journal of Language and Education*, 5 (1), pp. 98-102. Cited 8 times. <https://jle.hse.ru/article/view/8735/9373>
- Kasper, G., Prior, M.T. (2015). Analyzing storytelling In TESOL interview research *TESOL Quarterly*, 49 (2), pp. 226-255. Cited 58 times. [http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1002/\(ISSN\)1545-7249](http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1002/(ISSN)1545-7249)
- Khaerana, A. S. A., Nurdin, N. N. (2018). The effectiveness of storytelling and story reading methods in teaching speaking. *ETERNAL (English, Teaching, Learning, and Research Journal)*, 4 (2), pp. 181-199. Cited 3 times. <https://doi.org/10.24252/eternal.v42.2018.a4>
- Kojakovic, N. (2018). *El storytelling para desarrollar la expresión oral en el idioma inglés en los niños de 5 años de Educación Inicial*. [Tesis de Titulación, Universidad Nacional de Piura]. Repositorio Institucional. <https://hdl.handle.net/11042/5160>
- Kurland, D. (2003, 26 de julio). *Comprensión crítica versus pensamiento crítico*. Eduteka. <https://eduteka.icesi.edu.co/modulos/1/163/184/1>
- López, R. (1990). *Introducción a la literatura infantil*. Editorial El Taller.

<https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=ICUEfYXKG3EC&oi=fnd&pg=PP9&dq=Literatura+infantil+&ots=AoSBBgmaMz&sig=FKedKpONbuqN4OcpD1Q-iLnnZCc#v=onepage&q=Literatura%20infantil&f=false>

- López, R. (2020). Enseñanza del inglés a nivel preescolar en un contexto de educación pública. *Revista Educación*, 44(1), 1–17. <https://doi.org/10.15517/revedu.v44i1.34626>
- McDowell, K. (2018). Storytelling: Practice and process as non-textual pedagogy. *Education for Information*, 34 (1), pp. 15-19. Cited 7 times. <http://www.iospress.nl/>
- Palacios, G. (2018). *Efecto del cuento infantil en el desarrollo del lenguaje oral en niños del II ciclo de los Programas no Escolarizados de educación inicial Dulanto – Callao 2018*. [Tesis de Maestría, Universidad César Vallejo]. Repositorio Institucional. <https://hdl.handle.net/20.500.12692/23884>
- Paterno, M.T., Fiddian-Green, A., Gubrium, A. (2018). Moms Supporting Moms: Digital Storytelling With Peer Mentors in Recovery From Substance Use. *Health Promotion Practice*, 19 (6), pp. 823-832. Cited 23 times. <http://hpp.sagepub.com/content/by/year>
- Peña, G. (2022). *Literatura infantil: criterios de selección y propósitos formativos a partir de experiencias docentes documentadas*. [Tesis de grado. Universidad Pedagógica Nacional de Colombia]. Repositorio Institucional <http://repository.pedagogica.edu.co/bitstream/handle/20.500.12209/17951/Literatura%20infantil%20criterios%20de%20selecci%C3%B3n%20y%20prop%C3%B3sitos%20formativos.pdf?sequence=2>
- Peres, S.G., Naves, R.M., Borges, F.T. (2018) Symbolic resources and imagination in the context of storytelling. *Psicologia Escolar e Educacional*, 22 (1), pp. 151-161. Cited 2 times. <http://www.scielo.br/pdf/pee/v22n1/2175-3539-pee-22-01-151.pdf>
- Porras, A. (2022). *La literatura infantil, un mundo por descubrir*. Editorial Visión Libros. https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=uV6DMvUBgT4C&oi=fnd&pg=PA9&dq=literatura+infantil&ots=zfRsN1RP3Z&sig=Of_0u4rqg9_A2e-

[QOlfE0vNtnYU#v=onepage&q=literatura%20infantil&f=false](https://doi.org/10.1080/21568173.2017.1380000)

- Rahimi, M., Yadollahi, S. (2017). Effects of offline vs. online digital storytelling on the development of EFL learners' literacy skills. *Cogent Education*, 4 (1), art. no. 1285531. Cited 40 times. <http://www.tandfonline.com/loi/oaed20>
- Rey, E. (2015). Los cuentos como recurso para la enseñanza de la lengua extranjera, inglés, en educación infantil. [Trabajo de Titulación, Universidad de Granada]. Repositorio Institucional. <http://hdl.handle.net/10481/41004>
- Reyes, L. (2008). *El pensamiento indígena en América*. Editorial Biblos.
- Rivera, J. (2022). El aprendizaje significativo y la evaluación de los aprendizajes. *Educación Investigativa*, 14. http://online.aliat.edu.mx/adistancia/dinamica/comprensions/el_aprendizaje_significativo.pdf
- Sairattanain, J. y Thawarom, T. (2022). English Children Literature for Exploring Immigrant Identity in a Language Classroom. *International Journal of Language Education*, 6(2), 101–112. <https://www.scopus.com/sourceid/21101032142>
- Schaeffer, J. M. (2002). *¿Por qué la ficción?* Lengua de Trapo.
- Smith, F. (1999). *Why Systematic Phonics and Phonemic Awareness Instruction Constitute*. Editorial Language Arts.
- Tejerina, I. (2006). *Literatura infantil y formación de un nuevo maestro*. Editorial Del cardo. <https://biblioteca.org.ar/libros/132768.pdf>
- Ugarriza, N. (2006). Comprensión lectora inferencial de textos especializados y el rendimiento académico de los estudiantes universitarios del primer ciclo. *Persona*, (9), 31-75. <http://revistas.ulima.edu.pe/index.php/Persona/article/view/902/852>
- Universidad Europea (21 de abril del 2022). Características de la literatura infantil y juvenil. UE. <https://universidadeuropea.com/blog/caracteristicas-literatura-infantil-juvenil/>
- Valderas, E. (2022). *Literatura infantil como estrategia didáctica para mejorar la comprensión lectora en estudiantes del nivel primaria de una institución educativa, 2022*. [Tesis de maestría. Universidad César Vallejo].

https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/100916/Valderas_TE-SD.pdf?sequence=4&isAllowed=y

Valera, F. (2020). *Análisis de textos literarios dirigidos a desarrollar las competencias literarias en niños del tercer ciclo de la EBR, 2019*. [Tesis de maestría, Universidad Católica Sedes Sapientiae]. Repositorio Institucional.

<https://repositorio.ucss.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14095/801/Valera%20Burrell%2C%20F%C3%A1tima.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Vargas, Z. (2009). La investigación aplicada: una forma de conocer las realidades con evidencia científica. 33(1), 155-165.

<https://www.redalyc.org/pdf/440/44015082010.pdf>

Vu, N., Lan, P. & Lien, N. (2021). Using story retelling to improve young learners' l2 reading comprehension. *Language Related Research*. 12(3), 25–49. <https://acortar.link/lzJTUv>

Yoshida, R. (2020). Learners' emotions in foreign language text chats with native speakers. *Computer Assisted Language Learning*, 35(7), 1507–1532. <https://doi.org/10.1080/09588221.2020.1818787>

ANEXOS

ANEXO 1: MATRIZ DE OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES

| MATRIZ DE OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES | | | | | | | |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensión | Definición Conceptual | Definición Operacional | Dimensiones | Indicadores | Item | Escalas | Valores |
| Literatura Infantil | La literatura infantil se consideró según la Universidad Europea (2022) como los textos escritos dirigidos a niños de temprana edad incluso hasta la adolescencia dependiendo de sus capacidades de comprensión abarcando gran variedad de géneros que por lo general contienen una enseñanza moral para el lector. | La literatura infantil se midió según Rivera (2022) sus términos de contextualización dentro de los cuales se considera la ficción, tradicional y poesía. | Ficción | Lee textos escritos en inglés de ficción | 1,2 | Escala Likert | 1 = Nunca 2 = Casi nunca 3 = A veces 4 = Casi siempre 5 = Siempre |
| | | | | Identifica palabras nuevas del texto de ficción | 3,4 | | |
| | | | | Expresa sus gustos y preferencias sobre el contenido del texto de ficción | 5,6 | | |
| | | | Tradicional | Lee textos escritos en inglés de textos tradicionales | 7,8 | | |
| | | | | Identifica palabras nuevas del texto de tradición | 9,10 | | |
| | | | | Expresa sus gustos y preferencias sobre el contenido del texto de tradición | 11,12 | | |
| | | | Poesía | Lee textos escritos en inglés de poesía | 13,14 | | |
| | | | | Identifica palabras nuevas del texto de poesía | 15,16 | | |
| | | | | Expresa sus gustos y preferencias sobre el contenido del texto de poesía | 17,18 | | |
| Interpretación de textos escritos | Según la Durango (2018) la comprensión de textos se consideró como un proceso que realiza el lector para comprender e interpretar el contenido del texto escrito y en función a ello enzarzar sus previos saberes para construir y/o nutrir conocimientos nuevos. | La interpretación de textos fue medible en función de sus tipos que menciona Cassany (2012) que fueron la literal, la crítica y la inferencial. | Literal | Identificar personajes del texto | 1,2 | Escala Ordinal | 16-20 = Bueno 11-15 = Regular 0-10 = Malo |
| | | | | Precisar hechos en tiempo, espacio del texto | 3,4,5 | | |
| | | | | Secuenciar los sucesos y hechos del texto | 6,7 | | |
| | | | Crítica | Identificar idea principal del texto | 8,9 | | |
| | | | | Interpretación del texto | 10,11 | | |
| | | | | Relación lógica del texto | 12,13 | | |
| | | | Inferencial | Predecir resultados del texto | 14,15 | | |
| | | | | Sugerir causas del texto | 16,17,18 | | |
| | | | | Prever un final diferente del texto | 19,20 | | |

ANEXO 2: INSTRUMENTOS

Variable Literatura Infantil

CUESTIONARIO DE USO DE LITERATURA INFANTIL

INSTRUCCIONES:

Estimado estudiante lee atentamente las siguientes indicaciones:

- Lee cada pregunta con atención: Asegúrate de entender bien lo que se te está preguntando antes de responder. Si no entiendes alguna pregunta o no sabes qué responder, no dudes en pedir ayuda a un adulto.
- Responde con honestidad: No hay respuestas correctas o incorrectas. Queremos saber tu opinión y tus experiencias.
- Tómate tu tiempo: No hay prisa. Es mejor hacer el cuestionario con calma para asegurarte de que todas tus respuestas son correctas y completas.
- Revisa tus respuestas: Antes de entregar el cuestionario, revisa tus respuestas para asegurarte de que no te has saltado ninguna pregunta.

| N° Item | DIMENSIONES | ESCALA DE VALORACIÓN | | | | |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|----------------|-------------------|--------------|
| | | Siempre | Casi siempre | A veces | Casi Nunca | Nunca |
| LITERATURA - FICCIÓN | | | | | | |
| 1 | Lees textos de ficción escritos en inglés | | | | | |
| 2 | Tienes dificultades para leer textos de ficción escritos en inglés | | | | | |
| 3 | Cuando lees textos de ficción escritos en inglés encuentras palabras nuevas | | | | | |
| 4 | Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de ficción escritos en inglés | | | | | |
| 5 | Te gusta leer textos de ficción escritos en inglés | | | | | |
| 6 | Los textos de ficción en ingles son tus preferidos | | | | | |
| LITERATURA - TRADICIONAL | | Siempre | Casi siempre | A veces | Casi Nunca | Nunca |
| 7 | Lees textos de historias tradicionales escritos en inglés | | | | | |
| 8 | Tienes dificultades para leer textos de historias tradicionales escritos en inglés | | | | | |
| 9 | Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | | | | | |
| 10 | Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de historias tradicionales escritos en inglés | | | | | |
| 11 | Te gusta leer textos tradicionales escritos en inglés | | | | | |
| 12 | Los textos de historias tradicionales en ingles son tus preferidos | | | | | |

| LITERATURA - POESÍA | | Siempre | Casi siempre | A veces | Casi Nunca | Nunca |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|-------------------|--------------|
| 13 | Lees textos de poesía escritos en inglés | | | | | |
| 14 | Tienes dificultades para leer textos de poesía escritos en inglés | | | | | |
| 15 | Cuando lees textos de poesía escritos en inglés encuentras palabras nuevas | | | | | |
| 16 | Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de poesía escritos en inglés | | | | | |
| 17 | Te gusta leer textos de poesía escritos en inglés | | | | | |
| 18 | Los textos de poesía en inglés son tus preferidos | | | | | |

Variable Interpretación de textos

READING COMPREHENSION TEST

Name:

Date: / /

Instructions: read the story and then answer the questions.

LITTLE RED RIDING HOOD

Once upon a time there was a sweet little girl. Her grandmother loved her very much, and she gave her a little cap made of red velvet. Because it suited her so well, and she wanted to wear it all the time, she came to be known as Little Red Riding Hood.

One day, her mother said to her:

- Come, Little Red Riding Hood. Here is a piece of cake and a bottle of orange juice. Take them to your grandmother. She is sick and weak, and they will do her well. Behave yourself on the way, and do not leave the path. Please, don't talk to strangers.

- Who's there? - asked the grandmother.

- Little Red Riding Hood. I'm bringing you some cake and juice - said the wolf with girly voice.

- Come in, my dear - said the grandmother.

The wolf pressed the latch, and the door opened. He stepped inside, went straight to the grandma's bed and scared her. The grandmother ran out of the house and went into the forest looking for help. The wolf took her clothes, put them on and got into her bed.

When Little Red Riding Hood arrived, she walked into the bedroom:

- Oh, grandmother, what big ears you have!

- All the better to hear you with.

- Oh, grandmother, what big eyes you have!



- All the better to see you with.
- Oh, grandmother, what big hands you have!
- All the better to grab you with!
- Oh, grandmother, what a horribly big mouth you have!
- All the better to eat you with!

And with that the wolf jumped out of bed scaring Little Red Riding Hood. ¡Roooooar! Luckily, a huntsman was just passing by. He heard all the screams and entered the house just when the wolf was running after the girl. The man screamed even louder and showed his shotgun. Very afraid, the wolf ran into the woods.

The huntsman saved grandma and Little Little Red Riding Hood from the wolf. Both of them thank you and invite him to eat cake and drink orange juice.

THE END.

QUESTIONS

I. Mark the correct answer

1. Who is the main character of the story?
 - a) The wolf
 - b) The grandmother
 - c) The red riding hood
2. Who rescued Little Red Riding Hood?
 - a) The policeman
 - b) The huntsman
 - c) The wolf
3. Who ate grandma?
 - a) A tiger
 - b) A bear
 - c) A wolf
4. Where Little Red Riding Hood found the Wolf?
 - a) In the forest
 - b) At her house
 - c) On the river
5. Who arrived first at Grandma's house?
 - a) Little Red Riding Hood
 - b) The Wolf
 - c) The huntsman
6. What Little Red Riding Hood said to the wolf when he was in bed?
 - a) What big eyes you have!
 - b) What ugliest ears you have!
 - c) What big teeth you have!
7. Order the sequence of the story



8. Little Red Riding Hood learns an important lesson: it's better not to talk to strangers
- a) True
 - b) False
9. Little Red Riding Hood is devoured by the wolf?
- a) True
 - b) False

II. Complete

10. Little Red Riding Hood lived near the _____.
- The girl was going to her _____ house.
- Inside her basket, Little Red Riding Hood carried _____ for her grandmother.
11. Oh, grandmother, what _____ you have!
- All the better to grab you with!
- Oh, grandmother, what a _____ you have!
- All the better to eat you with!

III. Match

12. Match the sentence to the correct image

Helped Little Red Riding Hood



Grandmother ate



Wear a little cap made of red velvet



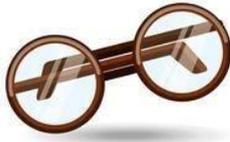
13. Match the character to the object



Little Red Riding Hood



Grandmother



Huntsman

IV. Mark the correct answer

14. What would have happened if Little Red Riding Hood had not listened to the wolf?
- a) The wolf would have eaten grandmother.
 - b) Little Red Riding Hood would have arrived with her grandmother safely.
 - c) The wolf would have eaten Little Red Riding Hood.
15. What would have happened if the hunter had not helped Little Red Riding Hood?
- a) The wolf would have eaten Little Red Riding Hood.
 - b) The wolf would have eaten the huntsman
 - c) Little Red Riding Hood would have reached her grandmother.
16. Why do you think the hunter helped Little Red Riding Hood and her grandmother?
- a) Because he was a bad and selfish person.
 - b) Because he was a good-hearted person.
 - c) Because he was a person who liked to kill animals.

17. Why did the wolf lie to Little Red Riding Hood?

- a) Because it was a cute animal.
- b) Because it was a good animal.
- c) Because it was a bad animal.

18. Why did Little Red Riding Hood realize that the wolf was not her grandmother?

- a) Because it had very small ears.
- b) Because it had a very big mouth.
- c) Because it had very red eyes.

V. Write a short answer

19. write a sad ending to the story

20. Write a different ending to the story



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Pre test y Post Test". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

1. Datos generales del juez

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre del juez: | MARIA SOLEDAD BORJA CRUZADO |
| Grado profesional: | Maestría () Doctor (X) |
| Área de formación académica: | Clínica () Social () Educativa (X) Organizacional () |
| Áreas de experiencia profesional: | EDUCACION SUPERIOR |
| Institución donde labora: | INDEPENDIENTE |
| Tiempo de experiencia profesional en el área: | 2 a 4 años () Más de 5 años (X) |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | No corresponde |

2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

3. Datos de la escala: Escala de Likert

| | |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre de la Prueba: | CUESTIONARIO DE LITERATURA INFANTIL |
| Autora: | GÁRATE NAVARRO JENNYFER BEATRIZ |
| Procedencia: | Nuevo Chimbote |
| Administración: | Universidad César Vallejo |
| Tiempo de aplicación: | 25' |
| Ámbito de aplicación: | Aula de sexto grado de primaria |
| Significación: | Explicar Cómo está compuesta la escala (dimensiones, áreas, ítems por área, explicación breve de cuál es el objetivo de medición) |





4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA | Subescala (dimensiones) | Definición |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escala Likert | DIM 1 Literatura Infantil – Ficción DIM 2 Literatura Infantil – Tradicional DIM 3 Literatura Infantil – Poesía | La literatura infantil se midió según Rivera (2022) sus términos de contextualización dentro de los cuales se considera la ficción, tradicional y poesía. |

5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Literatura Infantil elaborado por Jennyfer Beatriz Gárate Navarro en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría | Calificación | Indicador |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio | El ítem no es claro. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
| | 3. Moderado nivel | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada. |
| COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo. | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión. |
| | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo) | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión. |
| | 3. Acuerdo (moderado nivel) | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo. |
| | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel) | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo. |
| RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido. | 1. No cumple con el criterio | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste. |
| | 3. Moderado nivel | El ítem es relativamente importante. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es muy relevante y debe ser incluido. |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

| |
|------------------------------|
| 1. No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel |
| 3. Moderado nivel |
| 4. Alto nivel |





Dimensiones del instrumento

- Primera dimensión: Literatura Infantil – Ficción
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Ficción

| Indicadores | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|--------------------------------|
| Lees textos de ficción escritos en inglés | 1 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de ficción escritos en inglés | 2 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de ficción escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 3 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de ficción escritos en inglés | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos de ficción escritos en inglés | 5 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de ficción en inglés son tus preferidos | 6 | 4 | 4 | 3 | |

- Segunda dimensión: Literatura Infantil – Tradicional
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Tradicional

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|--------------------------------|
| Lees textos de historias tradicionales escritos en inglés | 7 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de historias tradicionales escritos en inglés | 8 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 9 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de historias tradicionales escritos en inglés | 10 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos tradicionales escritos en inglés | 11 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de historias tradicionales en inglés son tus preferidos | 12 | 4 | 4 | 3 | |





- Tercera dimensión: Literatura Infantil – Poesía
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Poesía

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Lees textos de poesía escritos en inglés | 13 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de poesía escritos en inglés | 14 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de poesía escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 15 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de poesía escritos en inglés | 16 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos de poesía escritos en inglés | 17 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de poesía en inglés son tus preferidos | 18 | 4 | 4 | 3 | |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 40307409

Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Pre test y Post Test". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

6. Datos generales del juez

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------|-----|
| Nombre del juez: | ALBERTO IGNACIO CALVO CHAMACHE | | |
| Grado profesional: | Maestría (X) | Doctor | () |
| Área de formación académica: | Clínica () | Social | () |
| | Educativa (X) | Organizacional | () |
| Áreas de experiencia profesional: | EDUCACION SUPERIOR | | |
| Institución donde labora: | LYONTEACH | | |
| Tiempo de experiencia profesional en el área: | 2 a 4 años (X) | | |
| | Más de 5 años () | | |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | No corresponde | | |

7. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

8. Datos de la escala: Escala de Likert

| | |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre de la Prueba: | CUESTIONARIO DE LITERATURA INFANTIL |
| Autora: | GÁRATE NAVARRO JENNYFER BEATRIZ |
| Procedencia: | Nuevo Chimbote |
| Administración: | Universidad César Vallejo |
| Tiempo de aplicación: | 25' |
| Ámbito de aplicación: | Aula de sexto grado de primaria |
| Significación: | Explicar Cómo está compuesta la escala (dimensiones, áreas, ítems por área, explicación breve de cuál es el objetivo de medición) |





9. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA | Subescala (dimensiones) | Definición |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escala Likert | DIM 1 Literatura Infantil – Ficción DIM 2 Literatura Infantil – Tradicional DIM 3 Literatura Infantil – Poesía | La literatura infantil se midió según Rivera (2022) sus términos de contextualización dentro de los cuales se considera la ficción, tradicional y poesía. |

10. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Literatura Infantil elaborado por Jennyfer Beatriz Gárate Navarro en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría | Calificación | Indicador |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio | El ítem no es claro. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
| | 3. Moderado nivel | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada. |
| COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo. | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión. |
| | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo) | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión. |
| | 3. Acuerdo (moderado nivel) | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo. |
| | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel) | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo. |
| RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido. | 1. No cumple con el criterio | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste. |
| | 3. Moderado nivel | El ítem es relativamente importante. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es muy relevante y debe ser incluido. |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

| |
|------------------------------|
| 5. No cumple con el criterio |
| 6. Bajo Nivel |
| 7. Moderado nivel |
| 8. Alto nivel |



Dimensiones del instrumento

- Primera dimensión: Literatura Infantil – Ficción
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Ficción

| Indicadores | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Lees textos de ficción escritos en inglés | 1 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de ficción escritos en inglés | 2 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de ficción escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 3 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de ficción escritos en inglés | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos de ficción escritos en inglés | 5 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de ficción en inglés son tus preferidos | 6 | 4 | 4 | 3 | |

- Segunda dimensión: Literatura Infantil – Tradicional
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Tradicional

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Lees textos de historias tradicionales escritos en inglés | 7 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de historias tradicionales escritos en inglés | 8 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 9 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de historias tradicionales escritos en inglés | 10 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos tradicionales escritos en inglés | 11 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de historias tradicionales en inglés son tus preferidos | 12 | 4 | 4 | 3 | |



- Tercera dimensión: Literatura Infantil – Poesía
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Poesía

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Lees textos de poesía escritos en inglés | 13 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de poesía escritos en inglés | 14 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de poesía escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 15 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de poesía escritos en inglés | 16 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos de poesía escritos en inglés | 17 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de poesía en inglés son tus preferidos | 18 | 4 | 4 | 3 | |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 42948898



Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Pre test y Post Test". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

11. Datos generales del juez

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre del juez: | KAREN YENIFER ESCALERA VICENTE |
| Grado profesional: | Maestría (X) Doctor () |
| Área de formación académica: | Clínica () Social () Educativa (X) Organizacional () |
| Áreas de experiencia profesional: | EDUCACION SUPERIOR |
| Institución donde labora: | UNIVERSIDAD PRIVADA DE TACNA |
| Tiempo de experiencia profesional en el área: | 2 a 4 años () Más de 5 años (X) |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | No corresponde |

12. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

13. Datos de la escala: Escala de Likert

| | |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre de la Prueba: | CUESTIONARIO DE LITERATURA INFANTIL |
| Autora: | GÁRATE NAVARRO JENNYFER BEATRIZ |
| Procedencia: | Nuevo Chimbote |
| Administración: | Universidad César Vallejo |
| Tiempo de aplicación: | 25' |
| Ámbito de aplicación: | Aula de sexto grado de primaria |
| Significación: | Explicar Cómo está compuesta la escala (dimensiones, áreas, ítems por área, explicación breve de cuál es el objetivo de medición) |





14. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA | Subescala (dimensiones) | Definición |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escala Likert | DIM 1 Literatura Infantil – Ficción DIM 2 Literatura Infantil – Tradicional DIM 3 Literatura Infantil – Poesía | La literatura infantil se midió según Rivera (2022) sus términos de contextualización dentro de los cuales se considera la ficción, tradicional y poesía. |

15. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Literatura Infantil elaborado por Jennyfer Beatriz Gárate Navarro en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría | Calificación | Indicador |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio | El ítem no es claro. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
| | 3. Moderado nivel | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada. |
| COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo. | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión. |
| | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo) | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión. |
| | 3. Acuerdo (moderado nivel) | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo. |
| | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel) | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo. |
| RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido. | 1. No cumple con el criterio | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste. |
| | 3. Moderado nivel | El ítem es relativamente importante. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es muy relevante y debe ser incluido. |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

| |
|------------------------------|
| 9. No cumple con el criterio |
| 10. Bajo Nivel |
| 11. Moderado nivel |
| 12. Alto nivel |





Dimensiones del instrumento

- Primera dimensión: Literatura Infantil – Ficción
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Ficción

| Indicadores | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|--------------------------------|
| Lees textos de ficción escritos en inglés | 1 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de ficción escritos en inglés | 2 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de ficción escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 3 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de ficción escritos en inglés | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos de ficción escritos en inglés | 5 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de ficción en inglés son tus preferidos | 6 | 4 | 4 | 3 | |

- Segunda dimensión: Literatura Infantil – Tradicional
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Tradicional

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|--------------------------------|
| Lees textos de historias tradicionales escritos en inglés | 7 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de historias tradicionales escritos en inglés | 8 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 9 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de historias tradicionales escritos en inglés | 10 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos tradicionales escritos en inglés | 11 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de historias tradicionales en inglés son tus preferidos | 12 | 4 | 4 | 3 | |

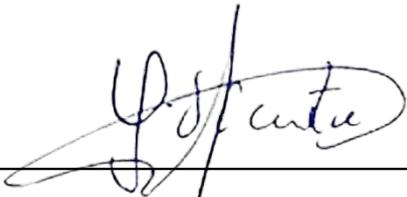




- Tercera dimensión: Literatura Infantil – Poesía
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Literatura Infantil – Poesía

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Lees textos de poesía escritos en inglés | 13 | 4 | 4 | 4 | |
| Tienes dificultades para leer textos de poesía escritos en inglés | 14 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de poesía escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 15 | 4 | 4 | 4 | |
| Has aprendido palabras nuevas con la lectura de textos de poesía escritos en inglés | 16 | 4 | 4 | 4 | |
| Te gusta leer textos de poesía escritos en inglés | 17 | 4 | 4 | 4 | |
| Los textos de poesía en inglés son tus preferidos | 18 | 4 | 4 | 3 | |




FIRMA DEL EVALUADOR:



19. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA | Subescala (dimensiones) | Definición |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escala Likert | DIM 1 Interpretación de textos – Literal DIM 2 Interpretación de textos – Crítica DIM 3 Interpretación de textos – Inferencial | La comprensión de textos fue medible en función de sus tipos que menciona Cassany (2012) que fueron la literal, la crítica y la inferencial. |

20. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Literatura Infantil elaborado por Jennyfer Beatriz Gárate Navarro en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría | Calificación | Indicador |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio | El ítem no es claro. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
| | 3. Moderado nivel | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada. |
| COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo. | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión. |
| | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo) | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión. |
| | 3. Acuerdo (moderado nivel) | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo. |
| | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel) | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo. |
| RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido. | 1. No cumple con el criterio | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste. |
| | 3. Moderado nivel | El ítem es relativamente importante. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es muy relevante y debe ser incluido. |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

| |
|-------------------------------|
| 13. No cumple con el criterio |
| 14. Bajo Nivel |
| 15. Moderado nivel |
| 16. Alto nivel |



Dimensiones del instrumento

- Primera dimensión: Interpretación de textos – Literal
- Objetivos de la Dimensión: identificar de la lectura la Interpretación de textos – Literal

| Indicadores | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Who is the main character of the story? | 1 | 4 | 4 | 4 | |
| Who rescued Little Red Riding Hood? | 2 | 4 | 4 | 4 | |
| Who ate grandmother? | 3 | 4 | 4 | 4 | |
| Where Little Red Riding Hood found the Wolf? | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| Who arrived first at Grandmother's house? | 5 | 4 | 4 | 4 | |
| What Little Red Riding Hood said to the wolf when he was in bed? | 6 | 4 | 4 | 4 | |
| Order the sequence of the story | 7 | 4 | 4 | 4 | |

- Segunda dimensión: Interpretación de textos – Crítica
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Interpretación de textos – Crítica

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Little Red Riding Hood learns an important lesson: it's better not to talk to strangers | 8 | 4 | 4 | 4 | |
| Little Red Riding Hood is devoured by the wolf? | 9 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 10 | 4 | 4 | 4 | |
| Complete | 11 | 4 | 4 | 4 | |
| Complete | 12 | 4 | 4 | 4 | |
| Match the sentence to the correct image | 12 | 4 | 4 | 4 | |
| Match the character to the object | 13 | 4 | 4 | 4 | |



- Tercera dimensión: Interpretación de textos – Inferencial
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura la Interpretación de textos – Inferencial

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| What would have happened if Little Red Riding Hood had not listened to the wolf? | 14 | 4 | 4 | 4 | |
| What would have happened if the hunter had not helped Little Red Riding Hood? | 15 | 4 | 4 | 4 | |
| Why do you think the hunter helped Little Red Riding Hood and her grandmother? | 16 | 4 | 4 | 4 | |
| Why did the wolf lie to Little Red Riding Hood? | 17 | 4 | 4 | 4 | |
| Why did Little Red Riding Hood realize that the wolf was not her grandmother? | 18 | 4 | 4 | 4 | |
| Write a sad ending to the story | 19 | 4 | 4 | 4 | |
| Write a different ending to the story | 20 | 4 | 4 | 4 | |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 40307409

Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Pre test y Post Test". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

21. Datos generales del juez

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------|-----|
| Nombre del juez: | KAREN YENIFER ESCALERA VICENTE | | |
| Grado profesional: | Maestría (X) | Doctor | () |
| Área de formación académica: | Clínica () | Social | () |
| | Educativa (X) | Organizacional | () |
| Áreas de experiencia profesional: | EDUCACION SUPERIOR | | |
| Institución donde labora: | UNIVERSIDAD PRIVADA DE TACNA | | |
| Tiempo de experiencia profesional en el área: | 2 a 4 años () | | |
| | Más de 5 años (X) | | |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | No corresponde | | |

22. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

23. Datos de la escala: Escala de Likert

| | |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre de la Prueba: | READING COMPREHENSION TEST |
| Autora: | GÁRATE NAVARRO JENNYFER BEATRIZ |
| Procedencia: | Nuevo Chimbote |
| Administración: | Universidad César Vallejo |
| Tiempo de aplicación: | 45' |
| Ámbito de aplicación: | Aula de sexto grado de primaria |
| Significación: | Explicar Cómo está compuesta la escala (dimensiones, áreas, ítems por área, explicación breve de cuál es el objetivo de medición) |





24. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA | Subescala (dimensiones) | Definición |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escala Likert | DIM 1 Interpretación de textos – Literal DIM 2 Interpretación de textos – Crítica DIM 3 Interpretación de textos – Inferencial | La comprensión de textos fue medible en función de sus tipos que menciona Cassany (2012) que fueron la literal, la crítica y la inferencial. |

25. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Literatura Infantil elaborado por Jennyfer Beatriz Gárate Navarro en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría | Calificación | Indicador |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio | El ítem no es claro. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
| | 3. Moderado nivel | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada. |
| COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo. | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión. |
| | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo) | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión. |
| | 3. Acuerdo (moderado nivel) | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo. |
| | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel) | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo. |
| RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido. | 1. No cumple con el criterio | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste. |
| | 3. Moderado nivel | El ítem es relativamente importante. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es muy relevante y debe ser incluido. |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

| |
|-------------------------------|
| 17. No cumple con el criterio |
| 18. Bajo Nivel |
| 19. Moderado nivel |
| 20. Alto nivel |





Dimensiones del instrumento

- Primera dimensión: Interpretación de textos – Literal
- Objetivos de la Dimensión: identificar de la lectura la Interpretación de textos – Literal

| Indicadores | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Who is the main character of the story? | 1 | 4 | 4 | 4 | |
| Who rescued Little Red Riding Hood? | 2 | 4 | 4 | 4 | |
| Who ate grandmother? | 3 | 4 | 4 | 4 | |
| Where Little Red Riding Hood found the Wolf? | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| Who arrived first at Grandmother's house? | 5 | 4 | 4 | 4 | |
| What Little Red Riding Hood said to the wolf when he was in bed? | 6 | 4 | 4 | 4 | |
| Order the sequence of the story | 7 | 4 | 4 | 4 | |

- Segunda dimensión: Interpretación de textos – Crítica
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Interpretación de textos – Crítica

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Little Red Riding Hood learns an important lesson: it's better not to talk to strangers | 8 | 4 | 4 | 4 | |
| Little Red Riding Hood is devoured by the wolf? | 9 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 10 | 4 | 4 | 4 | |
| Complete | 11 | 4 | 4 | 4 | |
| Complete | 12 | 4 | 4 | 4 | |
| Match the sentence to the correct image | 12 | 4 | 4 | 4 | |
| Match the character to the object | 13 | 4 | 4 | 4 | |



- Tercera dimensión: Interpretación de textos – Inferencial
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura la Interpretación de textos – Inferencial

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| What would have happened if Little Red Riding Hood had not listened to the wolf? | 14 | 4 | 4 | 4 | |
| What would have happened if the hunter had not helped Little Red Riding Hood? | 15 | 4 | 4 | 4 | |
| Why do you think the hunter helped Little Red Riding Hood and her grandmother? | 16 | 4 | 4 | 4 | |
| Why did the wolf lie to Little Red Riding Hood? | 17 | 4 | 4 | 4 | |
| Why did Little Red Riding Hood realize that the wolf was not her grandmother? | 18 | 4 | 4 | 4 | |
| Write a sad ending to the story | 19 | 4 | 4 | 4 | |
| Write a different ending to the story | 20 | 4 | 4 | 4 | |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 42948898



29. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA | Subescala (dimensiones) | Definición |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escala Likert | DIM 1 Interpretación de textos – Literal DIM 2 Interpretación de textos – Crítica DIM 3 Interpretación de textos – Inferencial | La comprensión de textos fue medible en función de sus tipos que menciona Cassany (2012) que fueron la literal, la crítica y la inferencial. |

30. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario de Literatura Infantil elaborado por Jennyfer Beatriz Gárate Navarro en el año 2024. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría | Calificación | Indicador |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLARIDAD El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio | El ítem no es claro. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
| | 3. Moderado nivel | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada. |
| COHERENCIA El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo. | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión. |
| | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo) | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión. |
| | 3. Acuerdo (moderado nivel) | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo. |
| | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel) | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo. |
| RELEVANCIA El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido. | 1. No cumple con el criterio | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión. |
| | 2. Bajo Nivel | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste. |
| | 3. Moderado nivel | El ítem es relativamente importante. |
| | 4. Alto nivel | El ítem es muy relevante y debe ser incluido. |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

| |
|-------------------------------|
| 21. No cumple con el criterio |
| 22. Bajo Nivel |
| 23. Moderado nivel |
| 24. Alto nivel |



Dimensiones del instrumento

- Primera dimensión: Interpretación de textos – Literal
- Objetivos de la Dimensión: identificar de la lectura la Interpretación de textos – Literal

| Indicadores | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Who is the main character of the story? | 1 | 4 | 4 | 4 | |
| Who rescued Little Red Riding Hood? | 2 | 4 | 4 | 4 | |
| Who ate grandmother? | 3 | 4 | 4 | 4 | |
| Where Little Red Riding Hood found the Wolf? | 4 | 4 | 4 | 4 | |
| Who arrived first at Grandmother's house? | 5 | 4 | 4 | 4 | |
| What Little Red Riding Hood said to the wolf when he was in bed? | 6 | 4 | 4 | 4 | |
| Order the sequence of the story | 7 | 4 | 4 | 4 | |

- Segunda dimensión: Interpretación de textos – Crítica
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura de Interpretación de textos – Crítica

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Little Red Riding Hood learns an important lesson: it's better not to talk to strangers | 8 | 4 | 4 | 4 | |
| Little Red Riding Hood is devoured by the wolf? | 9 | 4 | 4 | 4 | |
| Cuando lees textos de historias tradicionales escritos en inglés encuentras palabras nuevas | 10 | 4 | 4 | 4 | |
| Complete | 11 | 4 | 4 | 4 | |
| Complete | 12 | 4 | 4 | 4 | |
| Match the sentence to the correct image | 12 | 4 | 4 | 4 | |
| Match the character to the object | 13 | 4 | 4 | 4 | |



- Tercera dimensión: Interpretación de textos – Inferencial
- Objetivos de la Dimensión: identificar la lectura la Interpretación de textos – Inferencial

| INDICADORES | Ítem | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/ Recomendaciones |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| What would have happened if Little Red Riding Hood had not listened to the wolf? | 14 | 4 | 4 | 4 | |
| What would have happened if the hunter had not helped Little Red Riding Hood? | 15 | 4 | 4 | 4 | |
| Why do you think the hunter helped Little Red Riding Hood and her grandmother? | 16 | 4 | 4 | 4 | |
| Why did the wolf lie to Little Red Riding Hood? | 17 | 4 | 4 | 4 | |
| Why did Little Red Riding Hood realize that the wolf was not her grandmother? | 18 | 4 | 4 | 4 | |
| Write a sad ending to the story | 19 | 4 | 4 | 4 | |
| Write a different ending to the story | 20 | 4 | 4 | 4 | |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 42948898

ANEXO 4: CONFIABILIDAD

- Confiabilidad del instrumento de cuestionario

| ALUMNOS | Pre g1_V1 | Pre g2_V1 | Pre g3_V1 | Pre g4_V1 | Pre g5_V1 | Pre g6_V1 | Pre g7_V1 | Pre g8_V1 | Pre g9_V1 | Pre g10_V1 | Pre g11_V1 | Pre g12_V1 | Pre g13_V1 | Pre g14_V1 | Pre g15_V1 | Pre g16_V1 | Pre g17_V1 | Pre g18_V1 |
|-----------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Alumno 1 | A veces | A veces | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | A veces | A veces | A veces | A veces | Siempre | Casi siempre |
| Alumno 2 | A veces | Casi nunca | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi nunca | Casi nunca | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | A veces | Casi nunca | A veces | Casi nunca | Casi siempre | A veces |
| Alumno 3 | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | A veces | Casi siempre | Casi nunca | Casi nunca | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre |
| Alumno 4 | Casi siempre | A veces | Casi siempre | A veces | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | A veces | A veces | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre |
| Alumno 5 | Casi siempre | A veces | Casi siempre | Siempre | Siempre | Siempre | Siempre | A veces | Casi siempre | Casi siempre | Siempre | Casi siempre | Casi siempre | Casi nunca | Casi siempre | Casi siempre | Siempre | Siempre |
| Alumno 6 | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | Casi nunca | A veces | Casi nunca | Casi nunca | Casi siempre | A veces |
| Alumno 7 | A veces | A veces | A veces | Casi siempre | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi nunca | Casi siempre | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi siempre | Casi siempre | Casi siempre |
| Alumno 8 | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi nunca | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi nunca | A veces | Casi nunca | A veces | Casi nunca | Casi nunca |
| Alumno 9 | A veces | Casi nunca | A veces | Casi siempre | Casi siempre | A veces | A veces | Casi nunca | A veces | Casi siempre | Casi siempre | A veces | A veces | Casi nunca | Casi siempre | Casi siempre | A veces | A veces |
| Alumno 10 | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi nunca | A veces | A veces | A veces | A veces | Casi siempre | Casi siempre |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------|
| Alu mno 11 | Cas i sie mp re | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Sie mp re | Sie mp re | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Sie mp re | Sie mp re | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | |
| Alu mno 12 | A vec es | A vec es | Cas i sie mp re | A vec es | Cas i nun ca | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | A vec es | |
| Alu mno 13 | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | Cas i sie mp re | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | |
| Alu mno 14 | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | |
| Alu mno 15 | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | |
| Alu mno 16 | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i nun ca | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | |
| Alu mno 17 | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | |
| Alu mno 18 | Cas i sie mp re | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | A vec es | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | Cas i nun ca | |
| Alu mno 19 | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | Cas i nun ca | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | A vec es | |
| Alu mno 20 | Sie mp re | A vec es | Sie mp re | Sie mp re | Sie mp re | Sie mp re | Sie mp re | Cas i sie mp re | A vec es | Sie mp re | Sie mp re | Sie mp re | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | A vec es | Cas i sie mp re | Cas i sie mp re | A vec es | A vec es |

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de
Cronbach

.941

N de
elementos

18

- Confiabilidad del instrumento de prueba escrita

| | NOTA TEST | NOTA RE TEST |
|-----------|-----------|--------------|
| Alumno 1 | 17 | 19 |
| Alumno 2 | 16 | 18 |
| Alumno 3 | 14 | 17 |
| Alumno 4 | 17 | 20 |
| Alumno 5 | 16 | 19 |
| Alumno 6 | 13 | 16 |
| Alumno 7 | 16 | 19 |
| Alumno 8 | 14 | 18 |
| Alumno 9 | 15 | 19 |
| Alumno 10 | 14 | 17 |
| Alumno 11 | 18 | 20 |
| Alumno 12 | 15 | 18 |
| Alumno 13 | 16 | 19 |
| Alumno 14 | 14 | 18 |
| Alumno 15 | 13 | 16 |
| Alumno 16 | 16 | 18 |
| Alumno 17 | 14 | 17 |
| Alumno 18 | 16 | 19 |
| Alumno 19 | 14 | 17 |
| Alumno 20 | 18 | 20 |

Correlaciones

| | | SUMA_NOTA | NOTA_RETEST |
|-------------|------------------------|-----------|-------------|
| | Correlación de Pearson | 1 | .913** |
| SUMA_NOTA | Sig. (bilateral) | | <.001 |
| | N | 20 | 20 |
| | Correlación de Pearson | .913** | 1 |
| NOTA_RETEST | Sig. (bilateral) | <.001 | |
| | N | 20 | 20 |

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).



**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN
DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

TRABAJO ACADÉMICO

Uso de literatura infantil y su influjo en la interpretación de textos escritos

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA
EXTRANJERA**

AUTORA:

Jennyfer Beatriz Gárate Navarro (0000-0002-7638-8879)

ASESOR:

Alberto José Salas Morales (0000-0001-8150-9287)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Gestión y calidad educativa

CHIMBOTE - PERÚ

(2024)

Resumen de coincidencias

14 %

Se están viendo fuentes estándar

Ver fuentes en inglés

Coincidencias

| | | |
|----|-----------------------------|------|
| 1 | repositorio.ucv.edu.pe | 4 % |
| 2 | hdl.handle.net | 3 % |
| 3 | repositorio.uladtech.edu.pe | 2 % |
| 4 | www.clubensayos.com | 1 % |
| 5 | repositorio.unifsc.edu.pe | 1 % |
| 6 | repositorio.unsm.edu.pe | 1 % |
| 7 | es.scribd.com | 1 % |
| 8 | Entregado a Universidad... | <1 % |
| 9 | repositorio.upste.edu.ec | <1 % |
| 10 | repositorio.usa.edu.pe | <1 % |
| 11 | somoshalcones.com | <1 % |